

## Cysylltiadau Defnyddiol / Useful links

### Beicio / Cycling

[www.conwy.gov.uk/cycling](http://www.conwy.gov.uk/cycling)  
[www.denbighshire.gov.uk/cycling](http://www.denbighshire.gov.uk/cycling)  
[www.gwynedd.gov.uk/cycling](http://www.gwynedd.gov.uk/cycling)  
[www.bikingconwy.ws](http://www.bikingconwy.ws)  
[www.beicioconwy.ws](http://www.beicioconwy.ws)

### Trafnidiaeth Gyhoeddus / Public Transport

Traveline Cymru T: 0871 200 22 33  
[www.traveline-cymru.info](http://www.traveline-cymru.info)

### Ymholiadau National Rail / National Rail Enquiries

T: Cymraeg 0845 60 40 500 / 08457 48 49 50  
[www.nationalrail.co.uk](http://www.nationalrail.co.uk)

### Gwybodaeth Twristiaid / Tourist Information

Canolfan Groeso Llandudno / Llandudno Tourist Information Centre, Adeilad y Llyfrgell / Library Building, Stryd Mostyn / Mostyn Street, Llandudno LL30 2RP.  
T: 01492 577577

E-bost / Email: [llandudnotic@conwy.gov.uk](mailto:llandudnotic@conwy.gov.uk)

Canolfan Groeso Conwy / Conwy Tourist Information Centre Adeiladau'r Muriau / Muriau Buildings

Rosehill Street  
Conwy LL32 8LD.

T: 01492 577566

E-bost/ E-mail: [conwytic@conwy.gov.uk](mailto:conwytic@conwy.gov.uk)

Pwynt Gwybodaeth Twristiaeth / Ddigidol Digital Tourist Information Point

Porth Eirias, The Promenade, Colwyn Bay LL29 8HH

[www.visitconwy.org.uk](http://www.visitconwy.org.uk)

### Cysylltiadau Gwyrdd / Green Links

Evch i [www.cysylltiadaugwyrdd.org.uk](http://www.cysylltiadaugwyrdd.org.uk) am fwy o wybodaeth am gerdded, beicio a chyfleoedd natur ar hyd arfordir gogledd Cymru.

Visit [www.greenlinks.org.uk](http://www.greenlinks.org.uk) for more information on walking, cycling and the nature opportunities along coastal North Wales.



## Cynhyrchwyd y daflen hon gan Sustrans gyda chefnogaeth Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a Prosiect Cysylltiadau Gwyrdd

This leaflet has been produced by Sustrans with the support of Conwy County Borough Council and the Green Links project

### Sustrans a'r Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol

Mae'r rhwydwaith yn Conwy yn rhan o'r Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol, dros 14,000 milltir i lwybrau cerdded a beicio di-draffig, lonydd tawel ac adrannau ar y ffordd ledled y DU.

Cydllynir y Rhwydwaith gan Sustrans, yr elusen sy'n galluogi pobl i deithio ar droed, beic neu drafnidiaeth gyhoeddus ar gyfer rhagor o'r siwrneiau a wnawn bob dydd. Mae ein gwaith yn ei gwneud hi'n bosibl i bobl ddewis siwrneiau iachach, glanach a rhatach gyda gwell lleoedd a gofodau i symud drwydynt a byw ynddynt.

### Sustrans and the National Cycle Network

The network in Conwy is part of the National Cycle Network, more than 14,000 miles of traffic-free paths, quiet lanes and on-road walking and cycling routes around the UK.

The Network is coordinated by Sustrans, the charity that's enabling people to travel by foot, bike or public transport for more of the journeys we make every day. Our work makes it possible for people to choose healthier, cleaner and cheaper journeys, with better places and spaces to move through and live in.

Mae'n bryd i ni gyd ddechrau gwneud dewisiadau teithio craffach. Camwch ymlaen a chefnogwch Sustrans heddiw. It's time we all began making smarter travel choices.

Make your move and support Sustrans today.

[www.sustrans.org.uk](http://www.sustrans.org.uk)

0845 838 0651

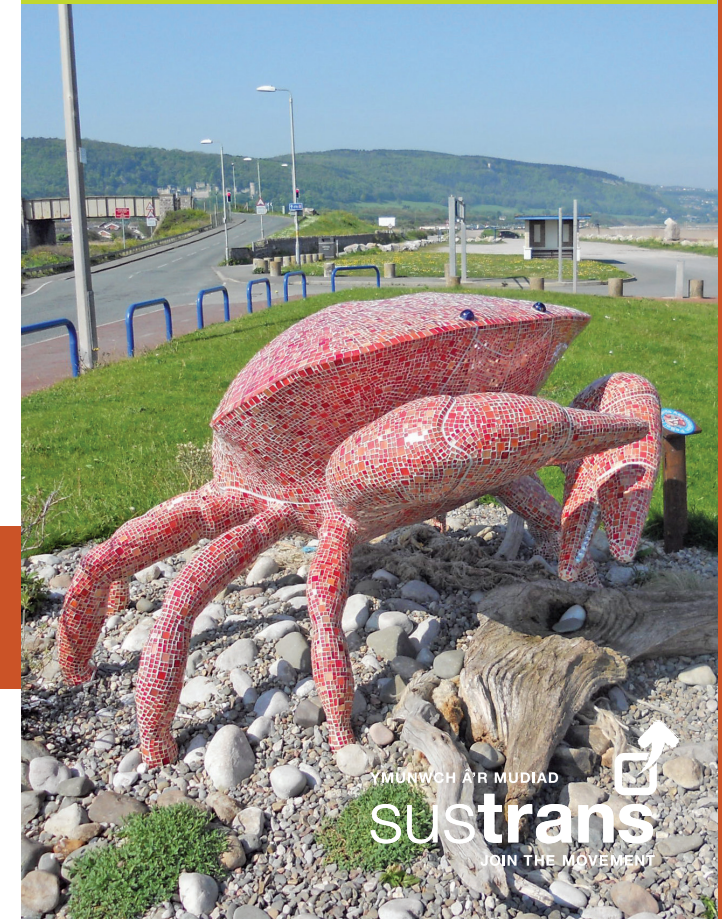


Llun y clawr: © Sustrans (2015)  
Cover Photo: © Sustrans (2015)  
Elusen gofrestrig rhif 326550 (Iloger a Chumru) SCO39263 (Yr Alban)  
Registered Charity No. 326550 (England and Wales) SCO39263 (Scotland)



## Bwrdeistref Sirol Conwy Conwy County Borough

Llanfairfechan - Bae Cinmel  
Llanfairfechan - Kinmel Bay



**Cod Beicio Da****Ufuddhewch i reolau'r ffordd****Byddwch yn gwrtais**

- Ildiwch i gerddwyr
- Cofiwch fod rhai pobl yn drwm eu clyw neu â nam ar eu golwg
- Pan fydd defnyddwyr cadair olwyn neu farchogwyr ildiwch iddynt
- Canwch gloch neu defnyddiwch eich llais yn gwrtais i rybuddio eich bod yn dod

**Gofalwch am yr amgylchedd**

- Allwch chi gyrraedd dechrau eich taith ar feic neu gludiant cyhoeddus?
- Dilynwch y Cod Cefn Gwlad; yn arbennig, parchwch gnydau, da byw a bywyd gwyllt ac ewch â'ch sbwriel adref

**Edrychwch ar ôl eich hunan**

- Byddwch yn arbennig o ofalus wrth gyffyrdd, wrth feicio i lawr elltydd neu pan fo wyneb y ffordd neu'r llwybr yn rhydd
- Mewn ardaloedd anghysbell gwnewch yn siwr fod gennyh fwyd, offer trwsio beic, map a dillad tywydd gwlyb
- Cadwch eich beic yn addas i'r ffordd; defnyddiwch olau pan fo gwelededd yn wael
- Ystyriwch wisgo helmed a dillad hawdd eu gweld

**Good Cycling Code****Obey the rules of the road****Be courteous**

- Give way to pedestrians
- Remember that some people are hard of hearing or visually impaired
- Where there are wheelchair users or horse riders please give way
- Ring a bell or politely call out to warn of your approach

**Care for the environment**

- Can you reach the start of your journey by bike or public transport?
- Follow the Country Code; in particular, respect crops, livestock and wildlife and take litter home

**Look after yourself**

- Take special care at junctions, when cycling downhill and on loose surfaces
- In remote areas carry food, repair kit, map and waterproofs
- Keep your bike roadworthy; use lights in poor visibility
- Consider wearing a helmet and conspicuous clothing

Beicio yw un o'r ffyrdd gorau i weld arfordir ardderchog ac atyniadau rhagorol Sir Conwy, ac ar yr un pryd gadw'n iach a helpu'r amgylchedd.

Mae mwyafrif y llwybrau yn yr ardal yn ddi-draffig, gan roi cyfle delfrydol ar gyfer beicwyr newydd a rhai sydd newydd ddechrau yn ogystal â beicwyr brwd. Mae'r rhan fwyaf o'r llwybrau hefyd yn cynnig cyfleuster ardderchog ar gyfer cerddwyr a defnyddwyr cadair olwyn neu gerbyd symudedd.

Mae'r Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol ar hyd Arfordir Gogledd Cymru (Llwybr Cenedlaethol 5) yn cysylltu'r Rhyl, Bae Cinmel, Abergele, Bae Colwyn, Llandrillo yn Rhos, Llandudno a Chonwy ac mae bron yn gyfan gwbl ddi-draffig. Mae'r llwybr yn gadael Y Rhyl dros y Bont Las ac yn mynd ar y ffordd am gyfnod byr cyn ymuno â'r promenâd ym Mae Cinmel a dilyn yr arfordir yr holl ffordd i Abergele, ac yna ymlaen i Fae Colwyn a Llandrillo yn Rhos. Ar y llwybr byddwch yn mynd heibio i nifer o draethau hyfryd yn ogystal â chael cyfle i weld fferm wynt ar y môr Fflatiau'r Rhyl a Gwynt a Môr, Castell Gwrych a Porth Eirias, cartref Chwaraeon Dŵr Bae Colwyn.

Yn cysylltu Traeth y Gorllewin Llandudno i Ddeganwy a Chonwy mae Llwybr Aber Afon Conwy, sy'n rhoi golygfeydd godidog o Afon Conwy gyda Chastell Conwy, Safle Treftadaeth Byd, yn gefnlen iddi. Mae'r llwybr hwn hefyd yn cysylltu Gwarchodfa RSPB Conwy a Chyffordd Llandudno. Mae nifer o Warchodfeydd Natur Lleol Conwy yn hygyrch o'r rhwydwaith cerdded a beicio ac yn fannau delfrydol am seibiant ar y daith.

Mae Llwybr Cenedlaethol 5 yn ymestyn tua'r gorllewin o Gonwy ar hyd llwybr newydd Morfa Conwy, a ddatblygwyd fel rhan o brosiect Connect2 Sustrans a arianwyd gan y Gronfa Loteri Fawr, i drefi glan môr Penmaenmawr a Llanfairfechan. Parhewch i'r cyfeiriad hwn ar draws ffin y sir i Abergwyngregyn, gyda'i raeadrau enwog a pharhewch drwy Wynedd ar hyd RhBC 5 i Benmaenmawr.

Cysylltir llwybrau lleol i'r llwybr arfordirol ym Mae Cinmel, gan gysylltu drwy Downyn, Abergele a Chyffordd Llandudno. Rhydd y llwybrau hyn ffyrdd diogel a chynaliadwy i deithio o amgylch y cymunedau ac mae mannau parcio beiciau wedi eu lleoli yn y rhan fwyaf o ganol y trefi a'r pentrefi.

Mae cysylltiadau yn Llandudno a'r cyffiniau i'w datblygu yn y dyfodol agos er mwyn rhoi dewisiadau diogel i feicio o amgylch y gyrchfan glan môr enwog hon gyda'i hatyniadau niferus.

Cycling is one of the best ways of getting to see Conwy's superb coastline and wonderful attractions, whilst also staying healthy and helping the environment.

The majority of routes in the area are traffic-free paths, providing ideal opportunities for new and novice cyclists as well as committed enthusiasts. Most of the routes also provide an excellent facility for walkers and wheelchair or mobility buggy users.

The National Cycle Network along the North Wales Coast (National Route 5) links Rhyl, Kinmel Bay, Abergele, Colwyn Bay, Rhos on Sea, Llandudno and Conwy and is almost entirely traffic-free. The route leaves Rhyl via the Blue Bridge and joins the road for a short while before it rejoins the promenade in Kinmel Bay and runs right along the coast to Abergele, then onto Colwyn Bay and Rhos on Sea. On the route you will pass a number of wonderful beaches as well as see the Rhyl Flats and Gwynt y Môr offshore windfarms, Gwrych Castle and Porth Eirias, home of Colwyn Bay watersports.

Linking Llandudno's West Shore to Deganwy and Conwy is the Conwy Estuary Trail that provides stunning views of the River Conwy with the World Heritage Site of Conwy Castle acting as a backdrop. This route also provides a link to the Conwy RSPB Reserve and Llandudno Junction. Many of Conwy's Local Nature Reserves are accessible from the walking and cycling network and provide an ideal spot for a rest on route.

National Route 5 extends westwards from Conwy, along the new Conwy Morfa path that was developed as part of Sustrans Connect2 BIG Lottery funded project, to the seaside towns of Penmaenmawr and Llanfairfechan. Continue in this direction across the county boundary to Abergwyngregyn, with its famous waterfalls and continue through Gwynedd on NCR 5 to Penmaenmawr.

Local routes are linked to the coastal route at Kinmel Bay, linking through to Towyn, Abergele and Llandudno Junction. These routes provide safe and sustainable ways of travelling around the communities and cycle parking is located in the majority of town and village centres.

Links in and around Llandudno are due to be developed in the near future to provide safe options to cycle around this famous seaside resort with its many attractions.



# Conwy a Chyffordd Llandudno Conwy & Llandudno Junction



# Abergele a Phensarn Abergele & Pensarn



# Bae Cimmel Kimmel Bay





- Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol ar y ffordd  
National Cycle Network on road route
- Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol di-draffig  
National Cycle Network traffic-free route
- Llwybrau cyswllt  
Linking route
- Llwybr arfaethedig  
Proposed route
- Llwybr cerdded  
Walking route
- Siop feiciau  
Bike shop
- Gwybodaeth twristiaid  
Tourist information
- Tafarn  
Public house
- Siopau lleol  
Local shops
- Caffi  
Café
- Swyddfa bost  
Post office
- Toiletau  
Toilets
- Gorsaf reilffordd  
Railway station
- Parcïo ceir  
Car parking
- Gofal  
Take care
- Atyniad twristiaid  
Tourist attraction
- Amgueddfa  
Museum
- Gwarchodfa Natur  
Nature Reserve
- Sinema / Theatr  
Cinema / Theatre
- Canolfan hamdden  
Leisure centre
- Ffair  
Fun Fair
- Green Links Information Point  
Cysylltiadau Gwyrdd Pwyt Gwybodaeth
- Swyddfa Llywodraeth Cymru  
Welsh Government office
- Gwobr Glan Môr 2014  
Seaside Award 2014



Os gwnaethoch fwynhau'r llwybr hwn beth am noddi eich hoff filltir?

**Noddi milltir**

Gallwch nawr noddi unrhyw filltir ar Rwydwaith Beicio Cenedlaethol Sustrans, bodedd hynny i chi'n personol neu fel anrheg. Fe gewch becyn diolch, tystysgrif, sticer beic unigryw a diweddiariadau rheolaidd.

Ewch ar-lein nawr yn [www.sustrans.org.uk/mymile](http://www.sustrans.org.uk/mymile) a noddwch eich milltir heddiw.

If you enjoyed this route why not sponsor your favourite mile?

**Sponsor a mile**

Now you can sponsor any mile on Sustrans' National Cycle Network, whether it's just for you or as a gift. You'll receive a thank you pack, certificate, an exclusive bike sticker and regular updates.

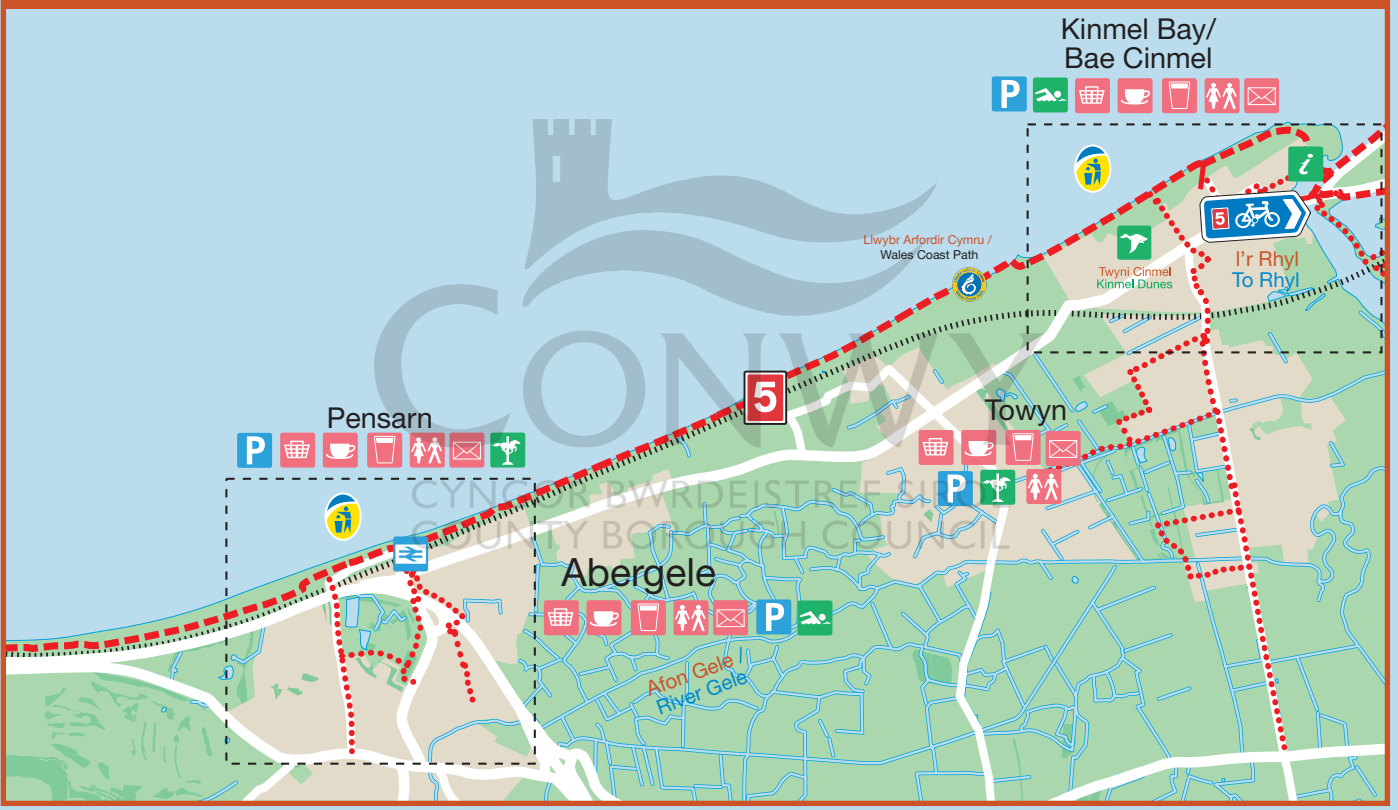
Go online now at [www.sustrans.org.uk/mymile](http://www.sustrans.org.uk/mymile) and sponsor your mile today.



en-y-Gogarth  
at Orme's Head



**Abergele – Bae Cinnel / Abergele – Kinmel Bay**



Os gwnaethoch fwynhau'r llwybr hwn beth am noddi eich hoff filltir?

**Noddi milltir**

Gallwch nawr noddi unrhyw filltir ar Rwydwaith Beicio Cenedlaethol Sustrans, boed hi'n y personol neu fel anrheg. Fe gewch becyn diolch, tystysgrif, sticer beic unigryw a diweddariadau rheolaidd.

Ewch ar-lein nawr yn [www.sustrans.org.uk/mymile](http://www.sustrans.org.uk/mymile) a noddwch eich milltir heddiw.

If you enjoyed this route why not sponsor your favourite mile?

**Sponsor a mile**

Now you can sponsor any mile on Sustrans' National Cycle Network, whether it's just for you or as a gift. You'll receive a thank you pack, certificate, an exclusive bike sticker and regular updates.

Go online now at [www.sustrans.org.uk/mymile](http://www.sustrans.org.uk/mymile) and sponsor your mile today.

Yn cynnwys data'r Arolwg Ordnans © Hawffraint y Goron a hawl cronfa ddata 2015  
Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2015

Er y cynnwys pob gofal wrth gynhyrchu'r canllaw hwn, ni all yr awdur warantu cywirdeb llwyr y wybodaeth sydd ynddo ac nid yw'n derbyn unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw wall neu hepgoriad. Ni fydd Sustrans, Llywodraeth Cymru, Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy na'r Gronfa Loteri Fawr yn atebol am unrhyw farwolaeth, anaf personol neu ddifrod i eiddo sy'n deillio o ddefnyddio unrhyw rai o'r llwybrau a nodir yn y canllaw hwn ac eithrio i'r graddau na all atebolwydd gael ei eithrio gan y gyfraith. Cynhyrwyd y daflen hon gan Sustrans gyda chefnogaeth Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a Llywodraeth Cymru.

Whilst every care has been taken in the production of this guide, the author cannot guarantee the accuracy of the information herein and accepts no responsibility for any error or omission. Sustrans, the Welsh Government, Conwy County Borough Council and BIG Lottery Fund shall not be liable for any death, personal injury or damage to property arising from the use of any of the routes indicated in this guide except to the extent that liability cannot be excluded by law. This leaflet has been produced by Sustrans with the support of Conwy County Borough Council and the Welsh Government.

